

## صلاة التكريس

المجدُّ لك أَيُّها الآب،

يا مَنْ نسجتنا في الحشا، واجتذبتنا إلى ابنك لنكونَ لكَ معه أبناء.

المجدُّ لك أَيُّها المسيح،

يا مَنْ عرفتنا باسمنا ودعوتنا منذ الأزل، لنكونَ معك حيثُ أنت.

المجدُّ لك أَيُّها الروحُ القدوس،

يا مَنْ نَحيا فينا من الداخل، وتكرّسنا كلَّ يوم

لننظرَ إلى الآب، ونقتفي آثارَ الابن، ونتفرَّغَ من أجلِ الملكوت.

في نهايةِ هذا المؤنمر، نَقِفُ أمامَكَ أَيُّها الثالوثُ الحيُّ والمحيي،

ونشكركَ لنعمةِ تكريسنا. نشكركَ لآمانتكَ لنا، عبرَ الأجيال.

ها نحنُ نَجِدُّ لكِ يا ربُّ ولاءنا:

نعم، على كثرتنا وفي تعددِ مواهبنا، نقولُ لكَ بصوتٍ واحد:

نحنُ لكَ ونريدُ أن نكونَ لكِ إلى الأبد. كلُّ حياتنا هي بينَ يديك،

كلُّ طاقاتنا هي في خدمتكِ وخدمةِ إنجيلكِ وملكوتك.

أنتَ حُبنا وهاجسنا الأوحد.

أمامَ شعبكِ نَجِدُّ تكريسنا، وفي قلبِ الكنيسة، نقول:

نحنُ ننذرُ لكِ يا ربُّ حياتنا

إقبلِ تقدمتنا، وبارِكنا وكرِّسنا في الحقِّ،

فيتمجِّدَ اسمكُ ويأتيَ ملكوتكُ الآنَ وإلى الأبد، آمين

ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ

ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ  
ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ  
ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ  
ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ  
ܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ ܕܘܢܘܩܘܢܐ

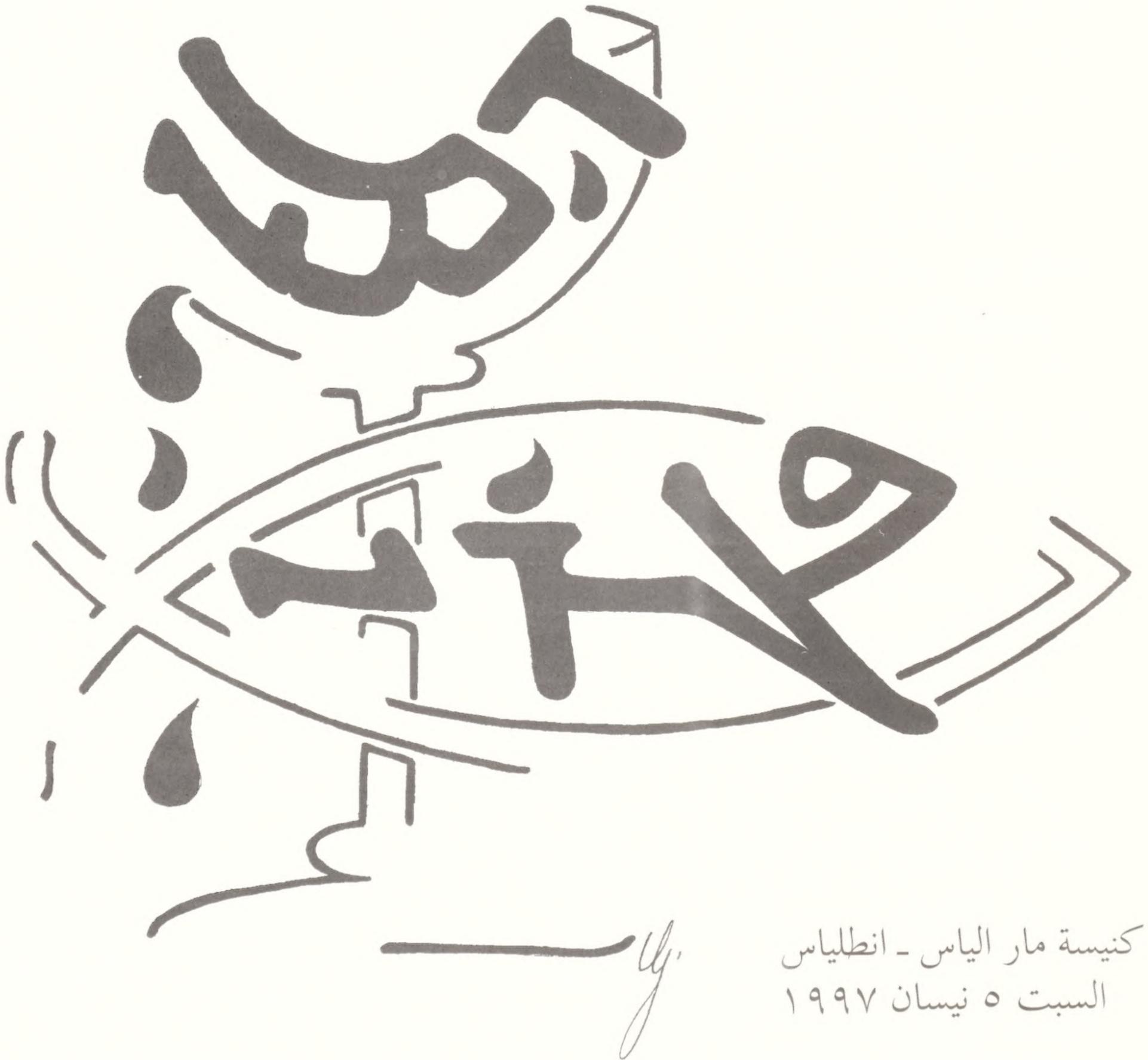
Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.

# القُدَّاسُ الإِلَهِيُّ

بحسب طقس الكنيسة الانطاكية السريانية المارونية

في ختام

مؤتمر التراث السرياني الخامس



كنيسة مار الياس - انطلياس  
السبت ٥ نيسان ١٩٩٧

الاسم: القداس الإلهي  
إعداد: مركز الدراسات والأبحاث الرعوية  
المحتفل: المطران رولان أبو جودة ممثلاً رعاة المؤتمر،  
بطاركة الكنائس السريانية.  
العظة: باسم رعاة المؤتمر: غبطة البطريرك مار أنطون الثاني حايك،  
بطريرك أنطاكية وسائر المشرق للسريان الكاثوليك  
الخدمة: جوقة قداس الشباب - مار الياس أنطلياس  
إشراف أسامة الرحباني، إدارة إدي عون، عزف شادي جروش  
جوقة الرهبان والراهبات بإدارة الأخ فادي قباني  
المقدمة: الأخت أوديل نور - أخوات يسوع الصغيرات  
التذكارات وصلاة التكريس: الأخت جرمان عبود - راهبات العائلة المقدسة المارونيات  
الشكران: جهاد الأشقر وسوسن حبيب - بيت الرسالة  
خدمة المذبح: مبتدئات ومبتدؤو الرهبنة في لبنان والمكرسون العلمانيون  
الغلاف: الأب جرمانوس جرمانوس  
إخراج: الأخ انطوان صليبا الأنطوني  
طباعة: المطبعة العربية  
زينة الكنيسة: هدى يمين

رمز الغلاف: كلمتي «جسدي» و «دمي» باللغة السريانية والحرف السترنغيلي تشكلا صينية الخبز  
و كأس الخمر.

## تقديم

### ختام وافتتاح في آن

الذيحة خير ختام لجلسات المؤتمر الثلاث عشرة، حول الترهّب في التراث السرياني، في القرون المسيحية الأولى. إنها الجذور قبل الجذور، والبداية قبل البدايات، ونبع التصوّف قبل التصوّف والرهبة، ولبّ الثقافة قبل الرهبان والثقافة، وقود الرسالة قبل الذهاب إلى الرسالة. إنّها الجلسة الرابعة عشرة، حفلُ الافتتاح وحفلُ الختام في آن. إنّها مدرسة قوافل الرهبان والراهبات وكلّ المكرّسين، الذيحة الحية المقدّسة.

وكما كان الترهّب عبر القرون، تحلّقاً حول الغافر ممثلاً في الأرض، بالأسقف لابس الأسكيم الملائكي عندنا، وهو الغافر والمغفور له في آن، كما تسمّيه كنيسةنا مسحياً، هكذا يتحلّق الليلة، المكرّسون والمكرّسات وكلّ المشاركون، حول الأسقف، يحتفل بذيحة الغفران: ممثلاً الغافر ورعاة المؤتمر، بطاركة الكنيسة السريانية، موزعي الغفران. فنسمع من فم الأسقف جواب السيّد على تساؤلات بطرس من انجيل مرقس: "ها نحن قد تركنا كل شيء وتبعناك..." (مر ١٠: ٢٨ - ٣١) ونداء بولس: "إنهضوا وشدوا أحقاءكم بالحق..." (أف ٦: ١٠ - ١٨) ومن فم البطريرك تأويل الجواب والنداء والتأوين.

ولأنّ الترهّب في القرون المسيحية الأولى لا يزال حياً بيننا، في وجوه وأنماط وهبات متنوّعة، يتحلّق حول المذبح، مبتدئون ومبتدئات من عندنا، يمثلون في لبنان وحده، اثنين وعشرين رهبة للرجال، وأربعاً وأربعين رهبة للنساء. إنّهم أبناء سكّان المغاور وكهوف الأرض وبناتهم، الذيحة الحية المقدّسة غير المنقطعة.

ولأنّ هذه الذيحة، في جوهرها وفي المتحلّقين حولها، هي حفل الافتتاح وحفل الختام في آن، كان نشيد البدء فيها والختام، نشيد المكرّسين والمكرّسات عبر الأرض:

حُصِّ بِوَهُ مُدُنَا	حُصِّ بِوَهُ مُدُنَا	معنا الربّ	معنا الربّ
حُكُّنَا هُكُّمُنَا	حُكُّنَا هُكُّمُنَا	الربُّ معنا	ليلَ نهار.

## دخول الموكب

(يدخل موكب المحتفل يتقدمه الصليب وجمهور المبتدئين والمبتدئات والكهنة والرؤساء العامون

والأساقفة)

## نشيد الدخول

خُصَّ يِوَهْ مَدْنَا خُصَّ يِوَهْ مَدْنَا مَدْنَا خُصَّ يِوَهْ حَكُّنَا هَا مَعْمَا ❖  
 اَصَلَاتْ حَنْ اَمْعَا صَحْنَا وَمَرْصَهْ قَوْسَهْ هَا حَنْ صِنَهْ هَعْنَهْ وَمَرْصَهْ ❖  
 هُحْصَهْ لَأَمْحَهْ وَيَلَا مَدْمَهْ اَمْعَا حَاهْ قُسْلَاهْ وَمَدْنَا هُنْهَنْ قَهْقَهْبَهْ ❖  
 هَقْنَمْ اَمْعَا صَحْنَا وَسَا هُحَا حَبْتَا وَسَرْجَهْ لَأَكْهَا ❖  
 هُحَا لَأَكْتَلَا هَاهْ تَحْصَاهْ هُحَا حَبْصَهْ وَحَلَا مَدْفَرْسَهْ ❖  
 اَمْحَهْ وَحَلْصَا هَرْتَهَاهْ قُحْنَهْ هَهْهَهْ قَرْصَهَاهْ هَا حَسْتَهْ حُهْنَهْ ❖  
 مَعْنَهْ قُحْلَهْ هَاهْ حَاهْ اَمْعَا هَا حَلَا قُحْلَهْ وَسَا حَصَهْ مَعْمَهْ حَاهْ ❖  
 حَكْتَلَا مَاهْ حَاهْ هَحْهَهْهَهْ حَصْصَهْ حَلَا وَيَلَاهْ حَصَهْ مَحْ رَقْنَا حَنْصَا ❖  
 لَاهْ وَحَلْمَهْ وَحَلَا قُنْسَهْ مَدْحَلْجَهْ اَمْحَهْ وَقَهْقَهْبَهْ هَمْعَهْ نُهْنَهْ ❖  
 مَدْحَهْلَا وَيَهْمَا مَعْمَا هَسْنَا حَاهْ لَأَمْحَهْ وَحَاهْ مَاهْ اَمْعَا مَدْفَرْسَهْ ❖  
 نَعْقَلَاهْ سَبْجَهْ هَاهْ سَلَاهْ وَيَقْرَهْ هَقْهَهْهَهْ مَقْرَهْ حَسَا وَلَا حَنْجَهْ ❖  
 مَهْتَقَا هَا كَرِيَا وَحَلَا مَحْنَا وَسَا وَمَلْجَهْ قَنْمَهْ حَبْجَهْ مَعْمَقْنَا ❖  
 حَاهْ وَا وَلَا مَهْقَا مَنَاهْ هَمْعَهْ هُحَا هَا هَا اَلَا نُهْصَهْ حَبْ سَبْجَهْ ❖  
 مَعْنَهْ حَسَا وَلَا مَعْمَهْ مَهْمَا حَقْهَهْهَهْ هَلَا اَمْرَهْ سَلَا وَيَعْنَهْ يِوَهْ حَصَهْ ❖  
 مَحْنَهْلَا اَمْحَهْ هَمْرَهْ اَلَا وَسَمْعَهْ حَرْكَلَهْلَا وَسَمْعَهْ نَعْقَهْلَا اَسْحَهْ ❖

## مقدمة القدّاس

يحيط بالمذبح، الليلة، أيها الاخوة والأخوات، وفي ختام المؤتمر حول الترهّب في القرون المسيحية الأولى، مبتدئو الرهبنات عندنا والمبتدئات، وعددٌ من العلمانيين المكرّسين والمكرّسات. إنهم هنا، أمامنا، إشارةً وشهادة: إشارةً الى أن الترهّب في القرون المسيحية الأولى لا يزال حياً بيننا؛ وشهادةً أمامنا وأمام العالم على أن إغراء المسيح هو هو أمس واليوم والى الأبد. فافتحنا الإحتفال الختام، بنشيد المكرّسين والمكرّسات:

معنا الربُّ معنا الربُّ

الربُّ معنا ليلَ نهار

حُصِّعْ يِوَهْ مَحنَا حُصِّعْ يِوَهْ مَحنَا

مَحنَا حُصِّعْ يِوَهْ حَكنَا هَحصُصَا

وبه نختم، وكأنه نشيدُ المكرّسين والمكرّسات ونشيدنا ليلَ نهار.

يحتفل بالذيحة سيادة المطران رولان ممثلاً آباءنا بطاركة الكنائس الشرقية. ويعيد علينا غبطة ايّنا مار أنطون الثاني في العظة، قراءة نداء بولس: «إنهضوا وشُدُّوا أحقاءكم بالحقّ (أفسس ٦: ١-١٨) وجواب السيّد على تساؤلات بطرس: «ها نحن قد تركنا كلَّ شيءٍ وتبعناك...» (مر ١٠: ٢٨-٣١).

وتتبع صلوات هذه الذيحة وأناشيدُها، والتذكارات، والشكران، من وحي نداء بولس وجواب السيّد.

أعطنا يا سيّد أن تبقى دياراتنا في هذا الشرق إشارةً وشهادة.

## صلوات البدء

### وقوف

**المحتفل:** المجد للآبِ وَالْأَبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين

**المحتفل:** أَيُّهَا الْبَارُّ الَّذِي يُجَازِي الْأَبْرَارَ بِإِيمَانِهِمُ الْحَقِّ، وَاعْتَرَفِهِمُ الْقَوِيمِ، وَيَلْبَسُ أَجْسَادَهُمْ مَجْدًا، وَنَفُوسَهُمْ ضِيَاءً، أَسْتَرْنَا تَحْتَ أَجْنَحَتِهِمْ يَوْمَ مَجِيئِكَ الْأَخِيرِ، وَأَهْلْنَا لِمَرَاحِمِ نِعْمَتِكَ الْفِيَاضَةِ، فَدَخَلْ جَنَّتَكَ مَعَهُمْ حَيْثُ نَرْفَعُ الْمَجْدَ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين

**المحتفل:** السَّلَامُ لِلْبَيْعَةِ وَلِبَنِيهَا.

**الشعب:** المجد لله في العلى وعلى الأرضِ السَّلَامُ وَالرَّجَاءُ الصَّالِحُ لِبَنِي الْبَشَرِ.

## صلاة الغفران

**المحتفل:** لِمَجْدِ الثَّلَاثِ الْأَقْدَسِ وَإِكْرَامِهِ

**المحتفل:** لِنَرْفَعَنَّ التَّسْبِيحَ وَالْمَجْدَ وَالْإِكْرَامَ إِلَى الَّذِي اخْتَارَ الْأَبْرَارَ لِيُبَشِّرُوا بِبِرِّهِ،

وَالصِّدِّيقِينَ لِيُخْبِرُوا عَنْ صِدْقِهِ ، وَشَهِدَ لَهُ الْأَنْبِيَاءُ وَالرُّسُلُ وَالشَّهَدَاءُ وَالْمُعْتَرِفُونَ  
وَالْعَذَارَى . الصَّالِحَ الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ وَالْإِكْرَامُ فِي هَذَا الْيَوْمِ الْمُبَارِكِ وَكُلِّ أَيَّامِ  
حَيَاتِنَا إِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب: آمين**

**المحتفل:** أَيُّهَا النُّورُ الْأَزَلِيُّ ، الَّذِي مِنْهُ يَشْرِقُ فِي الْعَالَمِ كُلِّ نُوْرٍ ، وَتَسْطَعُ كُلُّ  
حَقِيقَةٍ ، وَقَدْ أَنْارَ فِي بَيْعَتِهِ الْمُقَدَّسَةِ مَصَابِيحَ الْمَعْرِفَةِ وَالْقَدَاسَةِ ، مَعَالِمَ هِدَايَةٍ  
لِلْمُسَافِرِينَ فِي طَرِيقِ الْحَيَاةِ ، رُسُلَ تَبَشِيرٍ يَجُوبُونَ الْبِلَادَ ، وَيَفْتَحُونَ لِلْإِنْجِيلِ  
الْفَتْحَ الْمُقَدَّسَ ، شُهَدَاءَ يَبْذُلُونَ ، فِي سَبِيلِ الْحَقِيقَةِ الَّتِي اعْتَنَقَوْهَا ، أَرْوَاحَهُمْ  
وَدِمَاءَهُمْ ، مُعَلِّمِينَ يَقْفُونَ حَيَاتَهُمْ عَلَى دَرَسِ كَلِمَةِ اللَّهِ وَتَسْلِيمِهَا خَالِصَةً لِلبَشَرِ ،  
عَذَارَى وَرُهَبَانًا وَنِسَاكًا وَكَهَنَةً تَرَكَوْا كُلَّ شَيْءٍ وَتَبِعُوا الْمَسِيحَ ، حَامِلِينَ صَلِيْبَهُ ،  
حَافِظِينَ وَصَايَاهُ ، مُسْتَنِيرِينَ بِبِشَارَتِهِ ، مُمَارِسِينَ التَّقَشُّفَ وَالصُّومَ وَالْعِبَادَةَ  
وَالصَّلَاةَ ، مُكْرَسِينَ حَيَاتَهُمْ لِعِخْدَةِ اللَّهِ وَالْقَرِيبِ ، مَلَائِكَةَ طَهْرٍ وَرَحْمَةٍ ، مِلْحَ  
الْأَرْضِ وَنُورَ الْعَالَمِ .

هَبْنَا ، اللَّهُمَّ ، بِشِفَاعَتِهِمْ ، عَلَى عَطْرِ هَذَا الْبَخُورِ ، أَنْ نَحْفَظَ إِيمَانَهُمْ وَنَسِيرَ  
عَلَى رَجَائِهِمْ ، وَنَحْيَا مَحَبَّتَهُمْ ، حَتَّى نَوْهَلَ لِسَعَادَتِهِمْ ، فَتَمْتَعَ بِمُشَاهَدَةِ وَجْهِكَ  
الْكَرِيمِ ، وَنُسَبِّحَكَ إِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب: آمين**

جلوس

نشيد الغفران

اللَّهُمَّ اسْمِعْ صُرَاخِي ، أَصْغِرْ إِلَى صَلَاتِي ، مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ إِلَيْكَ أَصْرُخُ ،  
 إِذَا غُشِيَ قَلْبِي فَتَهْدِينِي إِلَى صَخْرَةٍ أَرْفَعُ مِنْي ، لِأَنَّكَ كُنْتَ مُعْتَصِمًا لِي بِرَجَا  
 حَصِينًا مِنْ وَجْهِ الْعَدُو . أَسْكُنْ فِي خِبَائِكَ مَدَى الدُّهُورِ . اُعْتَصِمْ بِسِتْرِ  
 جَنَاحِكَ . لِأَنَّكَ يَا اللَّهُ قَدْ اسْتَمَعْتَ نُدُورِي . أَعْطَيْتَ لِحَائِفِي اسْمِكَ مِيرَاثًا . تَزِيدُ  
 الْمَلِكَ أَيَّامًا عَلَى أَيَّامِهِ . تَكُونُ سِنُوهُ جِيلًا فَجِيلًا . يَجْلِسُ مَدَى الدَّهْرِ ، أَمَامَ اللَّهِ .  
 الرَّحْمَةُ وَالْحَقُّ يُحْفَظَانِهِ . هَكَذَا أُشِيدُ لاسْمِكَ إِلَى الْأَبَدِ بَوْفَاءِ نُدُورِي يَوْمًا فَيَوْمًا .

**المحتفل:** أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعَ ، كَرِيمٌ فِي عَيْنَيْكَ مَوْتُ أَبْرَارِكَ طُوبَى لَهُمْ وَلِقَدَيْسِيكَ  
 الَّذِينَ حَفَظُوا لَكَ أَجْسَادَهُمْ وَأَرْوَاحَهُمْ نَقِيَّةً مِنْذُ الطُّفُولَةِ ، فَكَانُوا الْبَخُورَ الزَّكِيَّ  
 أَمَامَكَ ، يَفُوحُ ذِكْرُهُمْ كَالطِّيبِ فِي بَيْعَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ ، مِثْلًا حَيًّا لِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ .  
 إِمْنَحْنَا ، يَا رَبُّ ، مَعَهُمْ نَصِيبًا فِي مَلَكُوتِكَ ، فَنَمَجِّدَكَ وَنَشْكُرَكَ إِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين

وقوف

قَدِيشَاتِ الْوَهُو

**المحتفل:** قَبِّعْهُ الْكُهَّاءُ . قَبِّعْهُ سَكَلُنَا . قَبِّعْهُ لَأُصْعَمًا (٣)

قَدِيشَاتِ الْوَهُو . قَدِيشَاتِ حَيْلَتُونُو . قَدِيشَاتِ لَوْمُوِيوتو

**الشعب:** مَعْفَسًا وَعَمَّ مَعَّ حَبَّ مَتَدَا الْبَاوْسَمِ حَكَمَ

مَشِيحُو دَقُومٍ مِنْ بَيْتِ مَيْتِ اِتْرَا حَامِ عَلِينِ

**المحتفل:** أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، قَدِّسْ أَفْكَارَنَا، وَنَقِّ ضَمَائِرَنَا  
فَنَسْبِحَكَ تَسْبِيحًا نَقِيًّا، وَنُصْغِي إِلَى كُتُبِكَ الْمَقْدَسَةِ. لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين

جلوس

### مزموور القراءات رمزمين

**الشعب:**

فِي ذِكْرِى الْقَدِيسِينَ  
تَزْهَو بِبِعَمَلَةِ اللَّهِ  
أَجْوَاقُ الْمُؤْمِنِينَ  
تَشْدُو مِلءَ الْأَفْوَاحِ.

**المحتفل:**

أَلْتَيِّجَانُ الرَّفِيعَةَ  
كُلُّ مَجْدِ الْأَرْضِيِّينَ  
دُونَ أَفْرَاحِ الْبَيْعَةِ  
فِي تَذْكَارِ الْقَدِيسِينَ.

**الشعب:**

رَبُّ، يَا مَنْ تَقْبَلُ  
قَدَمًا خِدْمَةَ الْأَبْرَارِ  
يَا حَنُونُ، تَقْبَلُ  
وَاسْتَجِبْنَا كَالْأَبْرَارِ.

**الشعب:**

حَمْدُهُمْ وَهَمْدُنَا وَصَلَاتُنَا  
سُبْحًا حَيًّا هَفْرَسًا  
هَدَقْنَا رَهْمًا وَسَخَّتْصِهِ  
أَمْنِي مَهَسًا لِلْأَلِهَاءِ

**المحتفل:**

لَا سُبْحًا مَلْحًا حَالًا  
هَلَّا وَنَا حَقًّا حَلُّهُ  
أَمْرًا وَسُبْحًا حَيًّا مَهَسًا  
حَبْهَاتَسَهُمْ وَفَبَقَا

**الشعب:**

الْأَلِهَاءِ وَفَحَلًا حَسْمَهُمْ  
مَهْوَدُنَا وَنَاتَا مَهْمَا  
مَحَلًا حَسْمَهُمْ مَهْوَدُنَا  
هَلَّا وَنَا حَرَكَةً

## القارئ

فصل من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل أفسس ( ٦ : ١٠ - ١٨ )

وبارك يا سيد .

يا إخوتي ،

والآن ، تقووا برّبنا ، وبعزة قُدرته والبسوا جميع سلاح الله ، لتستطيعوا مقاومة حيل المحال . لأنّ صِراعكم ليس ضدّ لحمٍ ودمٍ ، بل ضدّ الرؤساءِ والسلاطين ، وضدّ ولاة هذا العالم المظلم ، وضدّ الأرواح الشريرة التي تحت السماء . لذلك ، فالبسوا جميع سلاح الله ، لتستطيعوا مقاومة الشرير ، حتى إذا كنتم مستعدين في كلِّ شيءٍ ، فأنتم تثبتون .

فانهضوا إذاً ، وشُدُّوا أوساطكم بالحقِّ ، والبسوا درع البرِّ ، وانعلوا أرجلكم بغيره إنجيل السلام ، وخُذوا لكم مع تلك ، ترس الإيمان الذي به تقوون على إطفاء جميع سهام الخبيث الملتهبة . وضعوا خوذة الخلاص ، وخُذوا سيف الروح الذي هو كلمة الله . وصلُّوا بالروح كلِّ حينٍ بكلِّ دعاءٍ وابتهاال ، وكونوا بالصلاة كلِّ حينٍ ساهرين ، وعلى الصلاة مُواظبين ، ولأجل جميع القديسين متضرِّعين . والتَّسبيحُ لله دائماً .

## وقوف

**الشعب :** هللوا هللوا .

**المرتل :** الصديق كالنخل يزهر ، ومثل أرز لبنان ينمي (مز ٩١ : ١٣) .

**الشعب :** هللوا .

**الشماس :** أمام بشارة مُخلصنا ، المُبشِّرة بالحياة لنفوسنا ، يُقدِّمُ البخور إلى مَراحِمِك يا ربِّ نصلي .

**المحتفل:** السّلامُ لِجميعِكُمْ .

**الشعب:** ومَعَ رُوحِك .

**المحتفل:** من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس مرقس (١٠: ٢٨ - ٣١) الذي بشر العالم بالحياة . فلنصنع إلى بشارّة الحياة والخلاص لنفوسنا .

**الشماس:** كونوا في السكوت ، أيها السامعون ، لأنّ الإنجيل المقدس يتلى الآن عليكم . فاسمعوا ومجدّوا واشكروا كلمة الله الحيّ .

**المحتفل:** قال مرقس البشير: بدأ بطرس يقول: "ها نحن قد تركنا كل شيءٍ وتبعناك" .

فأجاب يسوع وقال: "الحق أقول لكم: ما من أحدٍ يترك بيوتاً ، أو إخوةً ، أو أخواتٍ ، أو أباً ، أو أمّاً ، أو امرأةً ، أو بنين ، أو حقولاً ، لأجلي ولأجل بشارتي ، إلّا وينال عوض الواحد مئةً:

في هذا الزمان الآن ، بيوتاً ، وإخوةً ، وأخواتٍ ، وأمّهاتٍ ، وبنين ، وحقولاً ، مع الاضطهاد .

وفي العالم الآتي ، حياة الأبد . كثيرون أولون يصيرون آخريين ، وآخرون ، أولين" .

**حقاً والأمان لجميعكم .**

**الشعب:** للمسيح يسوع التسبيح والبركات ، من أجل كلامه الحيّ لنا .

**وقوف**

**الجميع:** قانون الإيمان ...



ما قبل النافور

الصعود إلى المذبح، تفل القرايين وتقدمتها

الشعب:

مُنَا أَمَكْرُ هَرَامُهُمَا حَمَّ  
 وَكَلَمَا  
 أُنَا إِيَا حَسْمَا وَسُنَا  
 أَمَنِي مُمَنِي  
 وَمَعِ زَهْمَا حَمَمَا نَسَدَا  
 وَنَانَا حَمَمَا  
 مَلَسْنَا أُنَا  
 مَلَدَا وَلَا حَمَمَنَا  
 هَامِي وَحَمَمِي  
 وَسُنَا حَمَمَنَا  
 مَلَسْنَا مَمَمَنَا  
 أَمِي أُوْحَمَا أُحَمَا  
 هَامِي مَمَمَنَا حَمَمَنَا  
 مَمَمَنَا حَمَمَنَا  
 وَكَلَمَا  
 مَمَمَنَا حَمَمَنَا

الشعب:

هللويبا .  
 قال الرب: إنني  
 الخبز المحيي  
 الآتي من حِضْنِ الآبِ  
 قوتاً للعالم  
 قبلني  
 حِضْنِ العذراءِ  
 الأمِّ النَّقِي  
 العذراءِ مريم ،  
 مثل حبة القمح  
 في الأرضِ الخصبه  
 صرت فوق المذبح  
 قوتاً للبيعه  
 هللوبا  
 وخبز حياه .

**المحتفل:** أيها الربُّ الإله العظيم ، يا مَنْ قَبِلْتَ قرايين الأولين ، إقبل ما حمل إليك  
 عبيدك هؤلاء ، من قرايين ، حبالك ولاسَمَكِ القُدُوسِ ؛ أَجْرُلْ عليهم بِرِكاتِكَ

الروحية، وبدل عطاياهم الزائلة، هب لهم الحياة والملكوت.

الشعب: آمين

**المحتفل:** لذكر ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح وكل تدبيره الخلاصي من أجلنا. نذكر، على هذا القربان الموضوع أمامنا، جميع الذين حسنوا لدى الله من آدم حتى اليوم، وخاصة الطوباوية والدة الله مريم، ومار... (شفيع الكنيسة) ومار... (صاحب العيد).

أذكر اللهم، آباءنا وإخوتنا الأحياء والأموات، أبناء البيعة المقدسة، خاصة من يقدم عنهم هذا القربان (يذكر من يشاء من الأحياء والأموات...) واذكر جميع المشتركين معنا اليوم في هذا القربان.

الشعب: آمين

الشعب:

هللويا

لوالدة الله الأم العذراء

الأنبياء والرسل والشهداء

والخدام الكهنه،

جوق الأبرار

كل أولاد البيعة

نحيي التذكار.

الشعب:

هَلَلُوا

لِعَذْرَاءِ مَرْيَمَ امْرَأَةِ

بَرَّا وَهِيَ صَبِيحَةٌ

وَكَلِمَاتُهَا مَكْتُوبَةٌ فِي

كِتَابِ الْبَرَاءَةِ،

وَلِكُلِّ أَحَدٍ مِنْكُمْ وَجِبَانًا

مَعَهُ وَوَجِبَانًا

مَعَهُ مَا لِكُلِّكُمْ خَلِصَةٌ

أَنْصَحُ أَنْصَحُ

## ناقور الاثني عشر

جلوس

**المحتفل:** أيها الربُّ الرَّحِيمُ القُدُّوسُ ، يا مَنْ أَعَدَدْتَ لَنَا - بِوِاسِطَةِ ابْنِكَ الوَاحِدِ -  
هذه الوَلِيمَةَ الرُّوحَانِيَّةَ ، إقْبِلْ قُرْبَانَ هذه الذَّيْحَةِ ، وَاْمْنَحْنَا مَوْهَبَةَ رُوحِكَ  
القُدُّوسِ ، وَأَهْلِنَا أَنْ نُعْطِيَ بَعْضُنَا بَعْضًا السَّلَامَ ، بِقَلْبٍ نَقِيٍّ وَمَحَبَّةِ إلهِيَّةٍ ، فَتَرْفَعِ  
إِلَيْكَ المَجْدَ والشُّكْرَ وَإِلَى ابْنِكَ الوَاحِدِ وَرُوحِكَ القُدُّوسِ ، الآنَ وَإِلَى الأَبَدِ .

**الشعب:** آمين

**المحتفل:** نَشْكُرُكَ ، أَيُّهَا الرَّبُّ الإلهَ ، وَنَبْتَهِلُ إِيكَ أَنْ تَكُونَ هذه الشَّرِكَةَ الإلهِيَّةَ  
لِمَغْفَرَةِ الخَطَايَا ، وَلِمَجْدِ اسْمِكَ القُدُّوسِ وَابْنِكَ الوَاحِدِ وَرُوحِكَ القُدُّوسِ ، الآنَ  
وَإِلَى الأَبَدِ .

**الشعب:** آمين

**المحتفل:** السَّلَامُ لَكَ يَا مَذْبَحَ الله؛ السَّلَامُ لِلأَسْرَارِ المُقَدَّسَةِ المَوْضُوعَةِ عَلَيْكَ؛  
السَّلَامُ لَكَ يَا خَادِمَ الرُّوحِ القُدُّوسِ .

**الشعب:** طوبى للساعين إلى السلام فإنهم أبناء الله يدعون .

سَلَامُ الله يَحْفَظُ قُلُوبَكُمْ وَأَفْكَارَكُمْ بِالمَسِيحِ يسوعَ ، السَّلَامُ لَكُمْ جَمِيعًا أَنْتُمْ  
الَّذِينَ فِي المَسِيحِ .

**المحتفل:** فليكنْ ، يَا رَبُّ ، سَلَامُكَ وَأَمَانُكَ وَحُبُّكَ الصَّادِقَ وَمَرَامُكَ الإلهِيَّةَ ،  
مَعَنَا وَبَيْنَنَا ، جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِنَا ، فَتَرْفَعَ إِيكَ المَجْدَ والشُّكْرَ ، الآنَ وَإِلَى  
الأَبَدِ . آمين .

**المحتفل:** السلام لجميعكم .

**الشعب:** ومع روحك .

**المحتفل:** نسجدُ أمامك ، يا ملك الملوك ورب الأرباب ، ونبتهلُ إليك أن تنظرَ إلينا راحمًا ، فتؤهلنا للدنوِّ من مذبحك المقدس ، بنقاوة القلب وقداسة النفس والجسد ، فنرفعَ إليك المجد والشكر الآن وإلى الأبد .

**الشعب:** آمين .

وقوف

### صلاة الإفخارستيا

**المحتفل:** محبة الله الآب ونعمة الابن الوحيد وشركة وحلول الروح القدس مع جميعكم يا إخوتي إلى الأبد .

**الشعب:** ومع روحك .

**المحتفل:** لتكن أفكارنا وعقولنا وقلوبنا مرتفعة إلى العلى .

**الشعب:** إنها لديك يا الله .

**المحتفل:** لنشكر الرب متهيبين ، ونسجد له خاشعين .

**الشعب:** إنه لحق وواجب .

**المحتفل:** حقًا لك يجب المجد ، وبك يليق المديح ، لأنك القدوس ، اللهم الآب واهب الحياة ، والمبارك مع ابنك الوحيد وروحك الحي القدوس . بك يحدق الكروبيون والسرافون ، وبأصوات نقيّة وألحان بهيّة يهتفون قائلين :

**الشعب:** قُدُّوسٌ ، قُدُّوسٌ ، قُدُّوسٌ أَنْتَ . أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَوِيُّ إِلَهُ الصَّبَاوُوتِ .  
السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ مَمْلُوءَتَانِ مِنْ مَجْدِكَ الْعَظِيمِ . هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي . مَبَارَكُ الَّذِي  
أَتَى وَسَوْفَ يَأْتِي بِاسْمِ الرَّبِّ . هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي .

**المختل:** قُدُّوسٌ . قُدُّوسٌ . قُدُّوسٌ أَنْتَ الرَّبُّ الْمَمْلُوءُ مَرَاحِمٍ . قُدُّوسٌ ابْنُكَ  
الْوَحِيدِ . قُدُّوسٌ رُوحُكَ الْمَحْيِي . إِنَّكَ الْقُدُّوسُ وَاهِبُ الْخَيْرَاتِ ، يَا مَنْ لِأَجْلِ  
خَلَاصِنَا ، تَجَسَّدَ ابْنُكَ الْوَحِيدِ مِنَ الْبَتُولِ النَّقِيَّةِ مَرْيَمَ ، وَبِتَدْبِيرِهِ الْإِلَهِيِّ خَلَّصَنَا  
وَافْتَدَانَا .

المحتفل:

صَهْمًا ۝ وَفَبِمَا سَعَا بِمَلِكِهِ مَنجَبًا مِّنَّا

بَعْدَ الْكَيْسِ حَاتِبِيهِمْ فَبِتَعَدًّا

وَحَنَرٍ مَّجِيدٍ

مَعْرًا مَّيُودَ الْكَلْبِيَّهِمْ فَبِأَمْنٍ:

مَعَهُ أُنْعَلَهُ مَنَّهُ فَلَظْمٍ

بِنَا وَمِ أَمْلَهُمْ فَبِنَا وَمِ

وَسَلَفِيهِمْ سَلَفٍ مَّجِيدًا

مَدَامًا مَّجِيدًا

كَيْسِيًّا وَمَعًا

وَكَيْسًا وَكَلْمٍ مَّجِيدٍ

الشعب: أُمِّي

المختفل:

هَـمَّـا حَـكَّـا فُـعَّـا وَـمَدَّـا هِـيَّـا  
مَـعَ سَعْدَـا هَـمَّـا مَـنَّـا  
حَـنَّـا هَـمَّـا  
هَـيَّـا لَـلْـقَـبِّـيَّـا هِـيَّـا هِـيَّـا  
فَـعَّـا أَعَدَّـا مَـنَّـا فُـعَّـا  
هَـيَّـا وَهَـيَّـا أَعَدَّـا هِـيَّـا وَهَـيَّـا  
وَـسَـلَّـفَـتُـمَّـا هَـيَّـا هِـيَّـا  
مَـنَّـا هِـيَّـا هِـيَّـا  
حَـسَّـا هِـيَّـا  
هَـيَّـا وَـحَـكَّـا هِـيَّـا

الشعب: أضح

**المحتفل:** كلما أكلتم هذا الخبز وشربتم هذه الكأس، إصنعوا ذكري حتى مجيئي.

**الشعب:** نذكر موتك، يا رب، ونعترف بقيامتك، ومنتظر مجيئك الثاني، ونطلب منك الرحمة والحنان، ونسألك مغفرة الخطايا. فلتشمل مراحمك كلنا.

**المحتفل:** فلهذا نحن، يا رب محب البشر. نذكر تديرك، ونبتهل إليك أن ترحم الساجدين لك، وتخلص ميراثك، يوم تظهر في آخر الزمان، فتجازي بعدل كل إنسان بحسب أعماله، وها إن بيعتك تضرع إليك وبك ومعك إلى أبيك، وهي تقول:

**الشعب:** إرحمنا، أيها الرب الإله الضابط الكل، إرحمنا.

**المحتفل:** ونحن أيضاً، يا رب، أبناءك الخطاة، وقد قبلنا نعمك، نشكرك عنها ومن أجلها كلها.

**الشعب:** إياك نسبح. إياك نمجد. إياك نبارك. لك نسجد. بك نعترف ومنك نطلب: فاشفق اللهم علينا وارحمنا واستجب لنا.

**الشماس:** ما أربها ساعة، أحبائي، ينحدر فيها الروح الحي القدوس من ذرى الأعالي السماوية، ويحل على هذا القربان الموضوع هنا لتقدسينا. فلنقف مصليين خاشعين، ولنهتف ثلاثاً قائلين:

**المحتفل:** إرحمنا، يا رب، إرحمنا، وأرسل إلينا من سمائك روحك المحيي، وليرف على هذا القربان، ويجعله جسداً محيياً، ويسامحنا ويقدسنا.

**المحتفل:** إستجبنا يا رب. إستجبنا يا رب. وليأت روحك الحي القدوس ويحل علينا وعلى هذا القربان.

**الشعب:** كيريا ليسون . كيريا ليسون . كيريا ليسون .

**المحتفل:** فيجعل بحلولة هذا الخبز جسد المسيح إلهنا .

**الشعب:** آمين

**الخطي:** والممزوج في هذه الكأس دم المسيح إلهنا .

**الشعب:** آمين .

**الخطي:** لكي تكون لنا هذه الأسرار المقدسة، لمغفرة الخطايا، وشفاء النفس والجسد، وتوطيد الضمير، فلا يهلك أحد من شعبك المؤمن، بل أهلنا أن نحيا بروحك، ونسير بالنقاوة، ونرفع إليك المجد الآن وإلى الأبد .

**الشعب:** آمين .

جلوس

## التذكارات

”إن المواهب والخدمات على أنواع...“

نشكرك يا رب، لغنى مواهبك ونصلي من أجل الكنيسة والقيمين عليها: مار يوحنا بولس الثاني بابا روما، ... أنفخ (في كنيستك) اليوم، جديد قيامتك . أعطها الحس الروحي لتمييز عطايا روحك المتعددة . أعطها أن تعي كل هبة، وأن تعمل على توحيد الطاقات: ”كل بحسب موهبته“ لأجل بناء الملكوت . نسألك يا رب

**الشعب:** بشلومو لمريو نتكشاف

”أرسل روحك فيتجدد وجه الأرض“

نشكرك يا رب لهذا المؤتمر. نشكرك لروح القدس الذي يجدد شبابنا. ونصلي من أجل كل من نظم وحاضر وشارك ليغنيننا بتفكيره وحضوره. أعطنا أن تكون لنا هذه الأيام زمن نعمة، وانطلاقة جديدة معك، أيها القائم من الموت. نسألك يا رب

**الشعب:** بشلومو لمريو نتكشاف

نشكرك يا رب لنعمة الحياة الرهبانية عبر العصور. نشكرك لنعمة دعوتنا. من أجلك قد تركنا كل شيء، وفيك وجدنا كل شيء... نصلي من أجل المكرسين والمكرسات. أعطهم اليوم، أكثر من كل يوم، في إطلالة الألف الثالث، أن يعوا موهبتهم الخاصة. ثبتهم في التأمل بوجهك وفي الإصغاء لروحك. قوهم لخدمة بيتك. أسكب في قلوبهم من صفائك وحبك. قدسهم وأرسلهم اليوم إلى شعبك. وأعط كنيسة دعوات سخية جديدة. نسألك يا رب

**الشعب:** بشلومو لمريو نتكشاف

نشكرك يا رب لقداسة كنيسة. نشكرك لأمننا مريم ولجميع القديسين ونصلي بشفاعتهم من أجل الموتى الراقدين على رجاء القيامة، وبخاصة من أجل المكرسين والمكرسات وكل من ترك أباً وأماً... وسمع منك الوعد بالحياة الأبدية. أعطهم اليوم، بقوة قيامة ابنك فرح اللقاء بك والراحة في أحضانك يا أبانا. نسألك يا رب

**الشعب:** بشلومو لمريو نتكشاف

**المحتفل:** فَيَتَمَجِّدُ بِنَا وَبِكُلِّ شَيْءٍ اسْمِكَ الْمُبَارَكُ مَعَ اسْمِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ  
وَرُوحِكَ الْحَيِّ الْقُدُّوسِ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين . كما كان وهو الآن هكذا يكون إلى الأبد . آمين .

**المحتفل:** لَتَكُنْ مَرَّاحِمُ اللَّهِ الْآبِ ، وَمُخَلِّصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ ، وَحُلُولُ الرُّوحِ  
الْقُدُّوسِ ، مَعَنَا وَمَعَكُمْ جَمِيعًا ، يَا إِخْوَتِي ، إِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ .

## الكسر والرسم والنضح والمزج والرفعة

(راجع كتاب القداس ص ٦١٠)

### وقوف

#### الصلاة الربية ورتبة التوبة

**المحتفل:** أَيُّهَا الرَّبُّ الرَّؤُوفُ ، أَهْلُنَا ، نَحْنُ الضُّعَفَاءُ ، أَنْ نُصَلِّيَ بِنِقَاوَةٍ وَقِدَاسَةٍ ،  
وَنَهْتَفَ قَائِلِينَ :

أَحْمِ وَحَقِّصْنَا ، تَلَقِّمْنَا عَصَا ، أَلَا صَلِّحْنَا ، تَهْءَا رَحْمَتِي ، أَمَّنَا  
وَحَقِّصْنَا أَوْ حَاوْنَا . هَحْجْ حَسْنَا وَهَهْتَفِي تَهْمْنَا ، هَعْمَمْ حِي مَقَّصْ  
هَتَلْهَمْ ، أَمَّنَا أَوْ مَنِي عَمَمِ حَسْتَحْ ، هَلَا أَلْحِكْ حَسْمَنَا ، أَلَا قَرِي  
مَنْ حَسْنَا ، مَهَلَا وَوَلْحِي . هَلَا صَلِّحْنَا هَسَلَا هَاعْمَمْنَا حَلْحَمِ خَلِّصْنَا  
أَمَّنْ .

أبانا الذي في السَّمَاوَاتِ . لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ . لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ . لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ .  
 كما في السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ . أَعْطِنَا خُبْرَنَا كَفَافَ يَوْمِنَا . وَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا  
 وَخَطَايَانَا . كَمَا نَحْنُ نَغْفِرُ لِمَنْ خَطِيئَإِلَيْنَا . وَلَا تُدْخِلْنَا فِي التَّجَارِبِ . لَكِنْ نَجِّنَا  
 مِنَ الشَّرِيرِ . لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُوَّةَ وَالْمَجْدَ ، إِلَى أَبَدِ الْآبِدِينَ . آمِينَ .

**المحتفل:** أجل ، أيها الربُّ الحنون ، لا تَهْمِلْنَا لئَلَّا تَقْوَى عَلَيْنَا التَّجْرِبَةَ ، بَلْ خَلِّصْنَا  
 مِنَ الشَّرِيرِ ، وَمَنْ طُرِقَهُ الْمُتَوَيَّةُ ، لِأَنَّ لَكَ الْمَلَكُوتَ وَالْأَبْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحَكَ  
 الْقُدُّوسَ ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** السَّلَامُ لِكُلِّكُمْ .

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ .

**الشمّاس:** إْحْنُوا رُؤُوسَكُمْ أَمَامَ اللَّهِ الرَّؤُوفِ ، وَأَمَامَ مَذْبَحِهِ الْغَافِرِ ، وَأَمَامَ جَسَدِ  
 مُخَلِّصِنَا وَدَمِهِ الْمُحْيِي لِمَنْ يَتَنَاوَلُهُ ، وَاقْبَلُوا الْبَرَكَاتَةَ مِنَ الرَّبِّ .

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** بَارِكْ ، يَا رَبُّ ، شَعْبَكَ الْمُؤْمِنَ الْمُتَّحِنِي أَمَامَكَ ، أَنْقِذْنَا مِنْ كُلِّ أَذَى ،  
 وَأَهْلِنَا أَنْ نَشْتَرِكَ بِنِقَاوَةٍ وَقِدَاسَةٍ فِي هَذِهِ الْأَسْرَارِ الْإِلَهِيَّةِ ، فَسَامِحْ ، وَتَقَدَّسْ ،  
 وَنَرَفَعْ إِلَيْكَ الْمَجْدَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** نِعْمَةُ الثَّلَاوِثِ الْأَقْدَسِ الْأَزَلِيِّ الْمُتَسَاوِي فِي الْجَوْهَرِ مَعَكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى  
 الْأَبَدِ .

**الشعب:** ومع رُوحِكَ .

**الشماس:** لينظر كل واحد منا إلى الله بتهيب وخشوع، وليسأله الرحمة والحنان .

**المحتفل:** الأقداس للقديسين بالكمال والنقاوة والقداسة .

**الشعب:** أب واحد قدوس وابن واحد قدوس وروح واحد قدوس . تبارك اسم الرب، لأنه واحد في السماء وعلى الأرض: له المجد إلى الأبد .

**الجميع:** أهلنا، أيها الرب الإله، أن يقدر جسدك القدوس أجسادنا، وينقي دمك الغفور نفوسنا . وليكن تناولنا مغفرة خطايانا وللحياة الجديدة: يا ربنا وإلهنا لك المجد إلى الأبد .

## المنافاة

**الشعب:**

حَمَمَلَهُ وَمَلَكًا مَعَمَسًا تَعَدَّ  
سُهُمًا نَعَقَلًا حَمَمَلَهُ وَمَعَمَسًا  
هَبَامًا فَكَّ مَعَمَسًا كَحَمَامًا وَفَرَمًا  
حَرَكِيحَهُ حَمَمًا فَهَمَمًا مَعَمَسًا  
مَعَمَسًا مَعَمَسًا .

- بَقِيومَتِهِ دَمَلَكُو مَشِيحُو نَسَبُ  
حوسوي نَفشوتن بهيمنوتو دشررو  
ونيمار حولن شوييت كبرو دفرقن  
بصليبه بريخ فوروقن قديشات  
قديشات قديشات .

وَحَمَلًا قَمَمًا مَعَمَسًا وَهَمَمًا مَعَمَسًا  
هَمَمَتًا مَعَمَسًا وَحَمَمَتًا مَعَمَسًا  
هَمَلَكَمًا .

- دَبخول فينيون مورب دُخرون  
يُولدته ودقاديشية ودعانيديه مهيمنه  
هللويا .

خَلَا طَبْحَسُو مَدْنَه نَبَاؤِ حِنَه اُحْتَه - عَال مَدُّ بِحُوخ مُور نَتْدَخْرُون  
 هُكْسَه هُوَحْلَه هِنَقَه مَع مَعْنَه اَبُو هَيْن وَا حِين وِر اَبُونِين وِنَقَوْمُون مِّنْ  
 حَهْمَا وُوسَا وُحْمَا مَلَا مَعْسَا يَمِينُوخ يِيَوْمُو دَنْحُو رَابُو تُوخ مَلَكُو  
 هَلَكَمَا. مَشِيحُو هَلَلُو يَا.

كما يشتاق الأيل الى مجاري المياه كذلك تشتاق نفسي اليك يا الله . ظمئت  
 نفسي الى الله الى الإله الحي . متى آتٍ وأحضر أمام الله . قد كان لي دمعي  
 خبزاً نهاراً وليلاً ، إذ قيل لي كل يومٍ ، أين إلهك؟ أذكر هذا فأفيض نفسي  
 علي . إني أعبر مع الجمهور وأقصدُ بهم بيت الله بصوت ترنيم وهتاف تعبير .  
 لماذا تكتئبين يا نفسي وتقلقين في . إرتجي الله فاني سأعود أعترف له وهو  
 خلاص وجهي وإلهي . تكتئب نفسي في فلذلك أذكرك من أرض الأردن  
 وجبال حرمون من جبل مصعر . غمرٌ ينادي غمراً على صوت شلالاتك ،  
 جميعُ تياراتك وامواجك قد جازتُ علي . في النهار يأمر الربُّ برحمته وفي  
 الليل نشيده عندي صلاةٌ لإله خلاصي .

مَبْع  
 حِنَه وُوسَا وُحْمَا مَلَا مَعْسَا يَمِينُوخ يِيَوْمُو دَنْحُو رَابُو تُوخ مَلَكُو  
 هَلَكَمَا. مَشِيحُو هَلَلُو يَا.

فَمَهْوَعْرُ نَهْهًا مَدَّصَفُنَا حَبْنَا سَلْفَمِ  
مَبْرُ هُ، حَامْنَا وَمَكْنَا وَسَا هَدْرَمَهَا.  
هَلَكْنَا هَهَلَكْنَا هُهَلَكْنَا هُهَلَكْنَا  
وَعَدْنَا مَنَّهُ حَبْنَا هَلَبْتَه هَامَنِي مَهَسَا.  
مَحَلَا مَنِي حَسْبِي مَع هِي قَوْمِي مَهْوَحْنَا  
هَسَه حَلَبْتَه لَه، حَلَا نَقْفَا وَحَبْنَا  
هَاهَا مَهْوَحْنَا أَلْفَنَد هَاهَا نَقْفَا مَدْوَحْنَا  
نَهْهَاهَا نَسَا لَحْتْنَا وَمَلْفَمَه، أَلْفَنَد.  
حَفَه وَحْنَا هُ، وَأَلْفَنَد مَع مَنَّا سَلَا حَبْنَا  
مَدَسَمَا حَهَلَه، نَقْفَا هَمَعَدَحَمِ حَه حَهْوَقَه.  
هَه وَحْنَا حَه لَحْنُو هَلَلَمَا حَه وَوَحَلَا  
هَه نَهْه هَاهَا وَوَسَمَا حَلَا رَتَمَه، وَحَبْنَا.  
حَم أَحْنَم حَم أَحْمَم هَم أَحْمَم أَحْمَم أَحْمَم  
حَب حَه مَنِي وَهَبْنَا حَه وَهَاهَا مَهَلَكْنَا،  
مَلَحَا مَمَسَا مَحَلَا مَهْوَحْنَا وَحَقَبِي  
هَحَب وَهَبْنَه، حَاه وَعَلَم هُ، وَقَمَسَا.  
حَاه وَعَلَم وَحَلَا هَدْرَمَاهَا وَأَمَدَا حَلَا أَوْحَا  
هَحَلَا مَبْحَسَا حَهْمَا نَهْهَاهَا وَهَبْنَا هُحَا.

أَمِنَهُ وَالْأَهْلَ وَحُسْنَا وَمَسْأَلَةً مَهْلًا خُذِهِ  
حَبِّ مَنَ حَلِيحَهُمْ نُسَا حَلَّتَبَا مَهْتَمْنَا.

حَقِّقْنَا زِيَادَاتِهِ نَعْمَةً وَأَمِنَهُ زِيَادَاتِهِ وَسَلَا إِنَّا  
سَهَقَ مَرَاتِحَ كَدَّ حَسْبُورَ مَنَ نَسْتَهَم.

فَقِينِ زِيَادَاتِهِ وَفَعَلْنَا نَهْدًا حَ أَوْسَا هَكَّعْنَا هَمَّحْنَا  
وَبَدَحْنَا وَلَا قَبْلَهَا مَعَّ شَقَّعْنَا حَلَّتَبَا.

سُبَّهْنَا حَلَّتَبَا هَمَّحْنَا هُجَا حَلَّتَبَا  
حَمَّهْ وَحُنَا وَحَبِّبْنَا سُبَّهْنَا حَلَّتَبَا.

العالمُ جائع، وخبزُ السماء، خبزُ الحياة، خبزُ سلامِ الأرض، فَخُذُوا عَنِ  
مَائِدَتِي الْخَبْزَ، لِيَأْكَلَ الْعَالَمُ.

- العالم ضائع، وأنا الطريق، وصوتي صوت الرجاء.

- العالم عريان، والأرض غنيَّة، لكنَّ الإنسان، سرقوا منه الثوب، سرقوا  
الحبَّ فَخُذُوا ثَوْبِي، ثوب الحقِّ، ليلبس العالم.

- العالم ضائع، وأنا الطريق، وصوتي صوت الرجاء.

**المحتفل:** أيضًا وأيضًا، بك يا ربُّ نَعْتَرِفُ وَالتساييحُ إِلَيْكَ نَرْفَعُ، لِأَنَّكَ أَطْعَمْتَنَا

جَسَدِكَ، وَوَدَمَكَ الْحَيِّ سَقَيْتَنَا. يَا مَحَبَّ الْبَشَرِ. اِرْحَمْنَا.

الشعب: اِرْحَمْنَا، يَا رَبُّ، يَا حَنُونٌ، يَا رَحِيمٌ، يَا مَحَبَّ الْبَشَرِ اِرْحَمْنَا.

## الشكران والختام

**مشارك:** نشكرك أيها الآب وبناركك . بك يليق كل تسبح .  
نشكرك لنعمة الحياة . لقد جعلتنا على صورتك ومثالك ، قادرين على الحب  
وعلى الخلق .

نشكرك لنعمة الإيمان تغرسها في قلوبنا غرسة مجانية وتتعهدها بصبر وحنان .  
نشكرك لأمانتك الدائمة لأجيال وأجيال . أنت باقٍ على عهدك رغم تعثراتنا .  
نشكرك خاصة لأجل الابن الحبيب ، الرب يسوع المسيح الذي به أحببتنا  
فكشف لنا عن وجهك وجه الأب الرحوم الواثق بنيه .

**مشارك:** نعم أيها الرب يسوع ، نشكرك أيها الحي القائم من الموت .  
نشكرك لأنك تُعيد إلينا ، كل لحظة ، كرامة الأبناء .  
نشكرك لأنك تشرِكنا بفدائك للعالم ، وتثق بنا وتجعلنا إخوة لك ورسلًا .  
نشكرك لأننا بك وجدنا معنى الحياة ، وصرت أنت قضيتنا نكرس لها العمر .  
نشكرك يا عروس الكنيسة الذي أحب حتى الموت .  
نشكرك يا كلمة حية تلدنا كل يوم ، وتجددنا لنصير في بهاء القداسة .  
نشكرك لأجل أجيال كرسوا حياتهم لأجل محبتك وإعلان بشارك . في قلب  
العالم هم يشهدون ، وفي المناسك يشهدون ، وفي الضيقات والإضطهاد يشهدون .  
نسألك أن تفتح عيوننا وقلوبنا لنستنبط أبدأ طرق تعابير في التكريس تلبّي حاجة  
العالم اليوم وتدهشه فشهد أنك الجديد الذي لا يعتق والقديم الذي لا يبوخ .  
ها روحك يعلمنا الأمانة حتى الاستشهاد ، والإصغاء إلى ما يقوله اليوم للكنيسة .  
مبارك أنت مع الآب الذي أرسلك لخلاصنا ومع روحك نبع نقاوة المكرسين .  
لك المجد ولك الشكر أيها الآب والابن والروح القدس الآن وإلى الأبد . آمين



Je vous exhorte à vous offrir en sacrifice vivant (Rm 12:1)

Il ne convenait pas de clôturer les treize séances de ce colloque sur “Le Monachisme Syriaque aux premiers siècles de l’église”, autrement qu’en célébrant l’Eucharistie, origine de toutes les origines du Monachisme, source de toute expérience mystique, culture avant toute culture, viatique de toute mission, base et sommet de tout, début et fin, inspiration où des générations de moines et de moniales ont puisé la grâce de s’offrir en sacrifice vivant et agréable à Dieu. (Rm 12:1)

Siècle après siècle, la vie monastique a été rassemblement autour de Celui qui pardonne et de son représentant sur terre, l’Evêque qui pardonne et est pardonné. Ainsi aujourd’hui entourent l’autel et nos patriarches pardonnant pardonnés, la “nuée de témoins” de la vie consacré les novices de nos abbayes et les laïcs consacrés, l’oreille attentive à la voix du Seigneur répondant à Pierre anxieux: “Voici que nous avons tout quitté pour te suivre...” (Marc 10:28-31), et se tenant debout, “les reins ceints et les lampes allumées”, suivant l’exemple de saint Paul (Eph 6:10-18).

Cet élan monastique des premiers siècles demeure vivant en nous, dans des formes et des charismes variés. Voyez-les évoluer autour du maître-autel sous la forme de moine et de moniales représentant 22 ordres masculins et 44 ordres féminins au Liban. Ce sont les fils et filles de ceux qui ont peuplé les grottes et les profondes vallées, élevant vers le Très-Haut le sacrifice de louange sans couchant.

Et parce que cette Eucharistie-là est à la fois séance d’ouverture et séance de clôture, l’assemblée chante et proclame, au commencement et à la fin, avec nos frères et soeurs consacrés, le Madroché des consacrés des premiers siècles de l’Eglise, le chant de toute personne consacrée:

Le Seigneur est avec nous

Avec nous le Seigneur

Le Seigneur est avec nous

Nuit et jour

حَصَّ يَهُوهُ مَعَنَا

حَصَّ يَهُوهُ مَعَنَا

حَكُّنَا هَامَمْنَا

مَعَنَا حَصَّ يَهُوهُ



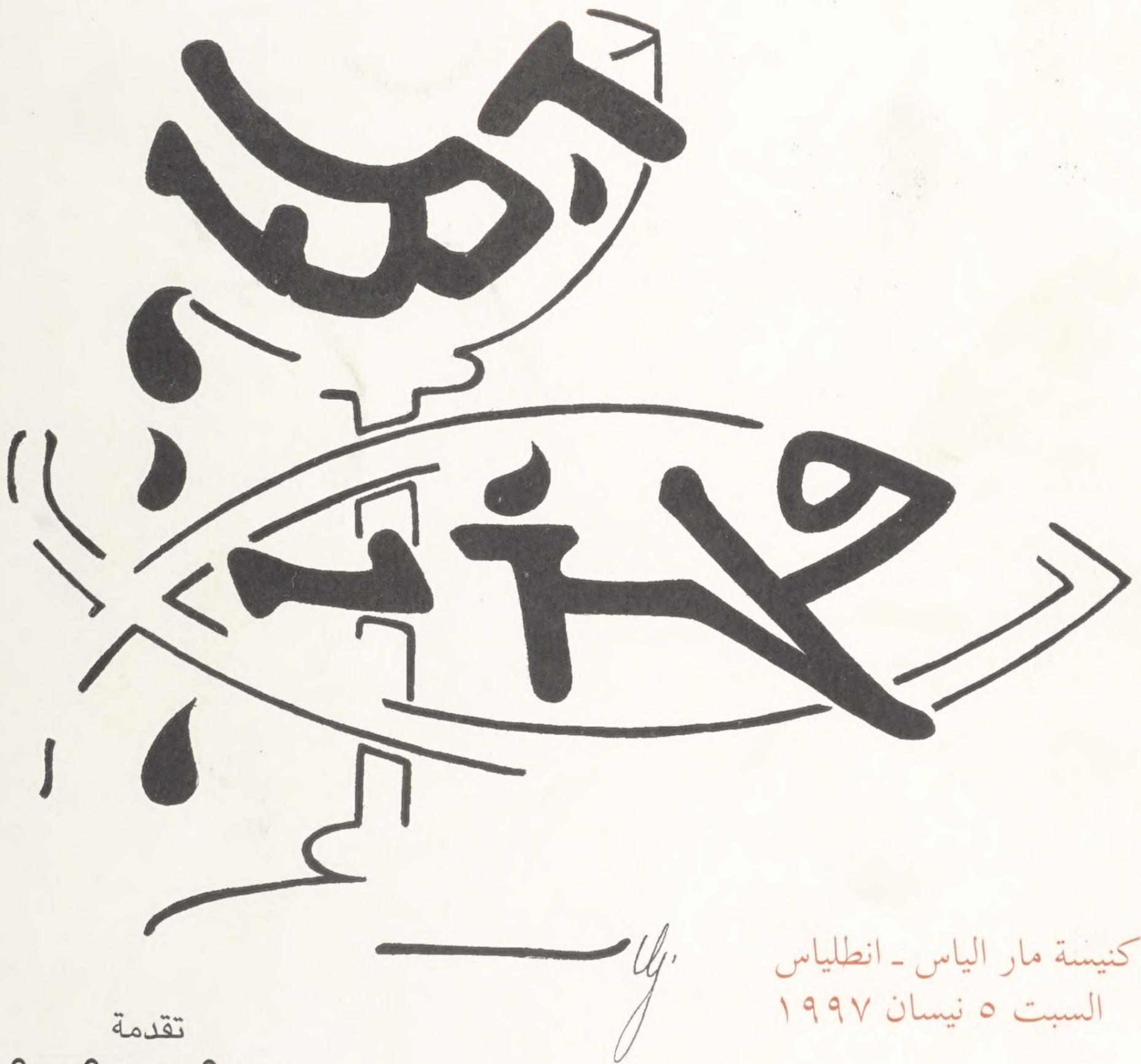


# القُدَّاسُ الإِلهيُّ

بحسب طقس الكنيسة الانطاكية السريانية المارونية

في ختام

مؤتمر التراث السرياني الخامس



كنيسة مار الياس - انطلياس  
السبت ٥ نيسان ١٩٩٧

تقدمة

ARAB PRINTING PRESS  
المطبعة العربية